



## TRAGHETTO AUTOVEICOLI MADERNO – TORRI – MADERNO VEHICLE FERRY MADERNO – TORRI – MADERNO

### ORARIO DAL 7 OTTOBRE 2019 AL 31 MARZO 2020 TIMETABLE FROM the 7<sup>th</sup> OCTOBER 2019 to the 31<sup>st</sup> MARCH 2020

Trasporto passeggeri ed autoveicoli – *Beförderung von Passagiere und Fahrzeuge* – Passengers and vehicle transport

NUMERO CORSA Route nr.	MADERNO Partenze – Departures	TORRI Arrivi – Arrivals	NUMERO CORSA Route nr.	TORRI Partenze – Departures	MADERNO Arrivi – Arrivals
201	8.15	8.45	202	8.55	9.25
231 (C)	9.15	9.45	232 (C)	9.55	10.25
203	9.45	10.15	204	10.30	11.00
233 (C)	10.45	11.15	234 (C)	11.25	11.55
205	11.15	11.45	206	12.00	12.30
235 (C)	12.15	12.45	236 (C)	12.55	13.25
207	12.45	13.15	208	14.20	14.50
237 (C)	14.25	14.55	238 (C)	15.10	15.40
209	15.10	15.40	210	16.10	16.40
239 (C)	16.00	16.30	240 (C)	17.00	17.30
211	17.15	17.45	212	18.00	18.30
241 (C)	17.55	18.25	242 (C)	18.35	19.05

: giornaliera fino al 3 Novembre 2019. Sabato 14-21 Marzo e Domenica 15-22 Marzo 2020.  
Giornaliera dal 28 Marzo al 31 Marzo 2020.

[C]

: täglich bis zum 3. November 2019. Am Samstag 14.-21. März und am Sonntag 15.-22. März 2020.  
Täglich vom 28. März bis zum 31. März 2020.

: daily until the 3<sup>rd</sup> November 2019. On Saturday 14<sup>th</sup>-21<sup>st</sup> March and on Sunday 15<sup>th</sup>-22<sup>nd</sup> March 2020.  
Daily from the 28<sup>th</sup> March to the 31<sup>st</sup> March 2020.

### LE CORSE TRAGHETTO SONO SOSPESE IL 25 DICEMBRE 2019 KEINE FÄHRE IN DIENST AM 25. DECEMBER 2019 – FERRY ROUTES SUSPENDED ON 25<sup>th</sup> DECEMBER 2019



Tutte le corse sono consigliate ai passeggeri in carrozzina - *Alle Fähre-Fahrten sind behindertengerechte Fahrten*  
All the ferry routes are recommended to passengers with wheelchairs

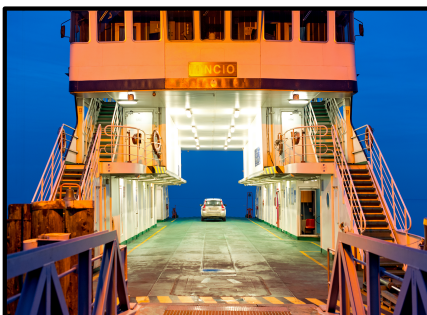
Edizione 14/08/2019



### TARIFE AUTOVEICOLI MADERNO – TORRI O VICEVERSA (SOLA ANDATA) FERRY FARES MADERNO – TORRI AND VICEVERSA (ONE WAY ONLY)

(in vigore dal 15/04/2012 - condizioni di trasporto: aggiornamento aprile 2017) - Per i viaggi di andata e ritorno il prezzo è raddoppiato  
(valid since 15<sup>th</sup> April 2012 – transport conditions: updated in April 2017) - Return tickets: price to be doubled

Tariffe Veicoli (conducente compreso) – Vehicle fares (driver included)	Tariffe Veicoli (conducente gratuito) – Vehicle fares (driver free)		
Biciclette senza motore – Bikes (no engine)	€ 8,00	Bus fino a 32 posti – Bus up to 32 seats	€ 20,60
Moto fino a 250cc – Motorbikes up to 250cc	€ 8,50	Bus oltre 32 posti – Bus over 32 seats	€ 26,10
Moto oltre 250cc – Motorbikes over 250cc	€ 10,70	<b>Tariffe passeggeri – passenger fares:</b>	
Auto fino a m 3,50 di lunghezza – Cars up to 3,50 m in length	€ 10,70	Adulti – adults	€ 6,50
Auto fino a m 4,50 di lunghezza – Cars up to 4,50 m in length	€ 12,90	Ragazzi dai 4 ai 12 anni non compiuti	
Auto oltre m 4,50 di lunghezza – Cars over 4,50 m in length	€ 16,00	Children from 4 to under 12 years	€ 3,60
Camper – Caravan	€ 21,30	Comitive (da 15 persone) – Groups (composed by 15 people)	€ 5,30
Ogni altro passeggero adulto – any extra adult passenger	€ 6,50	Personne diversamente abili – Disabled People	€ 3,60



Per comitive di adulti, comitive scolastiche, sconti per anziani e ragazzi: vedi tariffe generali. L'imbarco e lo sbarco del veicolo è effettuato a cura del conducente che si assume (anche durante il traghetto) ogni responsabilità per i danni procurati a terzi o al materiale o alle installazioni di N.L.G.. Per lo stivaggio il conducente dovrà attenersi alle disposizioni impartite. Il veicolo è pertanto in diretta custodia del conducente con esonero dell'Azienda per avarie o perdita dipendenti da difetto di sorveglianza. Per informazioni sui prezzi e sui percorsi non espressamente specificati rivolgersi alla Direzione di Esercizio Navigarda o consultare le condizioni di trasporto sul sito internet [www.navigazionealaghi.it](http://www.navigazionealaghi.it)

For adults' and school groups, seniors and children reduction: please see general fares. - The driver takes full responsibility for embarking and debarking of his vehicle and assumes all liability (also during the sailing) for any damage or injury to third parties or to NLG's assets and installations. The driver must adhere to the instructions given for stowage. Therefore, the vehicle is under the driver's charge, and the Company is released from any responsibility for any average or loss owing to surveillance's shortage. For more information about prices and routes not specifically mentioned above, please contact Navigarda's Management or see the transport conditions on the website [www.navigazionealaghi.it](http://www.navigazionealaghi.it)